

LA UNION

Redactor y Propietario Dr. Luis Santiago Botana

IMPRESA Y DEDICACION
CALLE 18 DE JULIO 100

Miércoles 19 de Noviembre de 1884 | Minas | Año VIII. núm. 1,519

SALDRÁ LOS MIÉRCOLES
VIERNES Y DOMINGOS

ÓRGANO DE INTERESES CATÓLICOS POLÍTICOS Y ECONÓMICOS

A. LORETTE

director de la Sociedad Minera de Publicidad, rue Sainte Anne de París, único corresponsal de LA UNION para avivana y publicación en París.

ADVERTENCIA

La Redacción se reserva el derecho de no admitir las solicitudes que, a su juicio, imparten un ataque á la moral.

PRECIOS DE SUSCRICION

Per un mes	\$ 1.00
Por seis meses	\$ 5.50
Por un año	\$ 10.00
Vímeros sueltos	\$ 0.20
Vímeros atrasados	\$ 1.00

La Union

MINAS, NOVIEMBRE 19 DE 1884.

El atentado criminal de la noche del Sábado quince de Noviembre.

Minas entero conoce á la fecha, el grave atropello de que hubimos de ser víctimas, en esa noche oscura, en el alma de sus autores. Una tuba de bandidos, lanzó piedras y otros, en circunstancias que cerrábamos una ventana. Al fuego, tan pronto pudimos contestamos con el fuego. Las huellas del crimen, no destruyó ya la inventaria o la causa. La prueba material está inconfundiblemente constatada en un informe levantado por el Juez Letrado Departamental, con presencia del actuario y ocho ó nueve testigos, que practicaron el reconocimiento material, de las lesiones visibles y evidentes, que dejó el delito frustrado, en el local que había servido de teatro, á la escena trágica que desempeñaron los cobardes bandidos en la noche del Sábado. Con la constatación judicial del delito, guardan amás perfecta armazón, la declaración de testigos vecinos, que sintieron los tiros, lanzados de afuera de la calle para adentro del salón del Club Católico, los gritos provocadores de los asesinos injuriando el nombre de Botana, junto con el ruido de los golpes que daban los asaltantes y demás manifestaciones agresivas.—Todo esto consta en el sumario levantado por el Sr. Juez Letrado Departamental, y ya es tarde para destruirse, así lo hemos averiguado, de los mismos testigos que declaran. La existencia del delito ya no deja duda, está probado judicialmente y no admite prueba en contra, esto ya no es susceptible de réplica.—

¿Quiénes son sus autores? No lo sabemos.—No tenemos pruebas legales para poder determinar personas.

¿Quiénes son nuestros enemigos?—Son innumerales,—en la lucha temaz, social y política, que sin tregua, durante un año venimos sosteniendo, hemos formado un catálogo, difícil de enumerar.

¿Es falso, es falso?—esto no nos preocupa saber, si lo supieramos y pudieramos salvarlo, sin violar la ley, sabriamos perdonarlos,—pero nosotros letrados, no podemos contribuir sin ser perjudicados á que queden sin responsabilidad los criminales.—Nos hacemos un deber en declarar, que no creemos, que se haya atentado contra nuestra vida, por nuestras ideas religiosas.

Los liberales de Minas, salvo raras excepciones (excepciones que no tienen valor para mata) no solo nos odian personalmente, sino que hemos recibido de ellos pruebas de aprecio. Los católicos, con los cuales, conservamos unidad de doctrina, y mantenemos profunda divergencia, sobre mera apreciación; de hechos, los que conocemos, sabemos, que todos son hombres que temblarían ante la idea de un delito semejante. Antes de la noche del crimen habíamos recibido aviso de que noches anteriores, saltaban el cerco por los fondos, en la casa que solo habitábamos, esto consta en el sumario.

En la mañana de la noche del atentado criminal, «El Clamor Público» registró la siguiente solicitada, que reproducimos íntegra, para que el lector de LA UNION de Minas y de la Capital, juzgue de ella lo que crea conveniente, en esa solicitada hay un tono muy que subido, que dà el aire, de amenaza. La firman cuatro músicos de la Banda; que visto de militar, y depende segun entendemos, (salvo error ó omisión) del señor Jefe Político. Hé aquí el documento, sin comentarios:

Señor Redactor del periódico «El Clamor Público».

«Sirvase Vd. dar publicidad en su periódico á las siguientes líneas:

«Cansados de soportar las insolencias del *pillo y borracho* de Botana, que no teniendo materiales como llenar las columnas de su pasquín, dice que la sonata de la música no deja dormir á los vecinos y que él les ha suplicado, que no sean molestos.

«Nosotros los músicos contestamos, que ningún vecino puede quejarse, por que las horas de ensayo son de

9 á 11 y de 4 á 6 de la tarde.

«En cuanto á los consejos que dà el pillo y borracho de Botana mal puede juzgar él, esto siente la música, pues que á más de estar *borracho* de continuo, esa misma *borrachera* lo hará insensible á todo cuánto pudiese oír ó ver.

«Los Insolentes y sinvergüenzas, como el que nos ocupa, merece que se le conteste en un lenguaje claro y terminante, y si esto no le es de su agrado, le contestaremos de otro modo.—Minas, Noviembre de 1884.

Juan Moscarelli—Salvador Chiavallo—Luis Paulino—Francisco Grillo.»

Estos hombres, así, se expresan y si los veo, no los conozco.—Es un odio gratuito el que manifiestan en su solicitada, jamás han cambiado conmigo una palabra.—Esa banda, esos músicos, dependen también, segun es creencia pública del Jefe Político.

Nosotros no podemos, conociendo el derecho, culpar ante la ley al Jefe Político, nuestro enemigo personal, sobre mera apreciación; de hechos, de lo sucedido, no tenemos pruebas para ello, y son tantos nuestros enemigos, que necesitaríamos paciencia para contarlos numéricamente.

El público crea lo que considere al caso.

Estos son los hechos y sus antecedentes.

Señorísimos, que la policía, haya ocurrido, con mucha tropa esa noche al lugar del suceso, como media hora después de los tiros, es decir, cuando oímos que por los fondos de la casa también andaba gente y las campanas de la Capilla se tocaron,—en el edificio adyacente al Club Católico, donde vivimos.

De noche, no quisimos abrir la puerta á nadie.

A la mañana siguiente, viro el Jefe Político con el Juez de Paz, ayudantes y señores Silva y Bachini. Nos dijo entre otras cosas, que en esa noche se había preso un individuo y nos invitó á que pasáramos á la policía para ver si lo conocíamos, que el individuo estabá cerca del suceso y se le encontró un cuchillo, meditamos, y le preguntamos si creía que estuvieramos obligado á ir allí, contestándonos que mandaría traer el individuo,—así lo hizo, y por que no lo conocímos, y el hombre declaró delante de todos, que no sabía nada, pues, que en esa noche estaba allí, borracho lo puso en libertad.

Diciembre.

El señor Gefe, manifestó como dada de que el hecho hubiera tenido lugar, pero discutimos los datos y entonces pidíó en resumen el Jefe al Juez de Paz, que tomara aquellos,—indicándonos éste las cuatro de la tarde para venir á levantar el sumario que no correspondía hacerlo el Juez de Paz.

El Jefe nos dijo: que él era, la garantía de todos, en el departamento y que nosotros éramos la única persona á quien se intentaba matar y atropellar. Replicamosle, que el hecho, hablaba, por toda opinión, que había dejado huellas el crimen, y no se destruía con juicios. Ese funcionario nos manifestó, que si del sumario, que levantaría el Juez de Paz, no resultaría exacto el atropello, con la ley en la mano, me metería en la cárcel, por el escándalo, de haber sido causa, que con ese hecho se alarmase la población con el ruido de las campanas,—pero que si el atropello era cierto, decía, estaba en mi derecho, de ejercermi defensa.

Contestamos, salvo lo ingrato, de la memoria, que éramos letrado y algo entendíamos de lo que afirmábamos.

Partió el Gefe con los que lo acompañaban y nos presentamos con una exposición como correspondía ante el Juez Letrado Departamental, quien practicó el sumario—y de cuyo testimonio judicial resulta, por las noticias posteriores, que hemos obtenido de los mismos declarantes, que son numerosos,—que el atentado ha tenido lugar tal cual afirmamos y de allí, se desprende que por eso, con la ley en la mano, no podrá nunca meternos en la cárcel el Jefe Político,—la garantía de todos, en el Departamento, como él dice, pero también como es público nuestro enemigo personal.—

La razón y la justicia está de nuestra parte. Las sombras que proyecta el crimen, las ve el pueblo.

Agradecemos á los habitantes de esta culta población, las manifestaciones de aprecio, de que hemos sido objeto, con motivo del delito frustrado.—Nuestra gratitud no tiene límite, por esas atenciones.

Por lo demás, siempre hemos creído, que la vida, sin honor, nada vale, firmes, con mas brios, que ayer, estábamos en la lucha,—somos ciudadanos independientes, que no transigimos, sin ser demagogos, con la ilegalidad—y sabremos morir al pie de la bandera, que enarbolamos el 2 de Diciembre.

Difuntos gustosos, mil vidas, si la enviáramos, con tal, que este sacrificio personal, nuestro, fuera una lección, para formar caracteres independientes y ciudadanos de espíritu levantados.—Mis vale morir con honor, que vivir en la abyección.

Luis Santiago Botana.

El General

D. José Artigas

ANTE LA HISTORIA

POR UN ORIENTAL

—69—

(Continuación)

«Las comunicaciones de García que eran dirigidas á Balcarce suponíanlo aun en el mando, aumentaron las perplejidades de Puirredon á la vez de darle la certidumbre de la próxima invasión portuguesa en la Banda Oriental.»

En tal conflicto, las sometió á Congreso pidiendo instrucciones en las «decisivas ocurrencias que se iban a agolpar y de cuya inminencia ya no podia dudar (que inocencia!»

«La correspondencia de García llena de reticencias sobre su negociación (mas claro que esto no sabemos que podía haber) contenía esta vez una franca exposición de sus ideas con relación á la política interna y externa del país.

«No está aun libre de temores, dice, porque no sé si existirán las mismas personas (traidores) al frente de los negocios; si interpretarán bien mis palabras ó las tomarán de texto para atemorizar á mis compatriotas con las perspectivas de nuevas traiciones y felonías» (son su nombre).

«Nada sería extraño, agrega, en el estado de delirio á que hemos venido; pero este recelo escusará á los ojos imparciales mi circunspección en detailar circunstancias por otra parte agradables á los que aman el país» (que caudillo!).

En seguida, levantándose á la regia serena (por que no eterea) desde la cual creía dominar el delirio de que estaba poseido su país:—(buon concepto le merecía) establecida como punto de partida que las provincias Argentinas eran impotentes para salvarse por si solas.

(B-avo).

«Es un error, continuaba, imaginar, proyectó algún de sólida prosperidad mías á sus bases no se asienten sobre las ruinas de la anarquía (esto es por las que defendían la libertad é independencia de sus Esta-

—Cuando le agradezco su puntualidad! Ríose riuidosamente impulsando la humaca para darle aire, diciéndome al fin:

—Malaguecido.

—No es eso: usted sabe que no puedo, que no debo dormirme ni una hora mas de lo indispensable; que urgente que llegue yo á casa muy pronto...

—Si, si; es verdad; sería un egoísmo de mi parte, dije ya serio.

—Qué sabe usted?

—La enfermedad de una de las señoritas... Pero ¿recibiras las cartas que te envíe á Panamá?

—Si, gracias, á tiempo de embarcarme.

—No te dicen que está mejor?

—Eso dicen.

—¿Y Lorenzo?

—Dice lo mismo.

Pasado un momento de que ambos guardamos silencio, el Administrador gritó incorporándose en la

—Mácese la comida!

Un criado entró luego á anunciar que la mesa estaba servida.

—Vamos, dijo mi huésped sonriendo en pie, hice hambre; si hubieras tomado el brandy tendrías un buen apetito.

Ola agregó á tiempo que entrábamos al comedor y dirigiéndose á un paje, si vienen á buscarnos, dí que no estamos en casa.

Es necesario que te acuestes temprano para poder madrugar, me observó señalándome el asiento de la cabecera.

El y Lorenzo se colocaron á uno y otro lado del mio.

Diantre! exclamó el Administrador cuando la luz de la hermosa lámpara de la mesa bañó mi rostro: qué bozo has traído! Si no fueras moreno se podría jurar que no sabes dar los buenos días en castellano.

Se me figura que estoy viendo á tu padre cuando él tenía veinte años; pero me parece que eres mas alto que él: sin esa seriedad bocanada sin duda de tu madre, creería estar con el judío la noche que por pri-

mera vez desembarcó en Quibdó.

—¿No te parece, Lorenzo?

—Idéntico, respondió éste.

—Si hubieras visto, continuó mi huésped dirigiéndose á él, el asán de nuestro inglés luego que le digo que te diría que permanecer conmigo dos días... So impacientó hasta decirme que mi bradi abrasaba no sé que.

Caracoles! temí que me engañara.

Vamos á ver si parece lo mismo éste fino y si logramos que te haga sonreír.

Que tal? añadió después que probé el vino.

—Es muy bueno.

—Temblando estaba de que me lo hicieran gusto por que es el mejor que he podido conseguir para que tomas en el río.

La juventud del Administrador no flaquéó un instante durante dos horas.

A las nueve permití que me retirase, prometí lo me estar en pie á las cuatro de la mañana para acompañarme al embarcadero.

Al darme las buenas noches, agregó:

dos) que actualmente nos devora. Estoy persuadido y la experiencia parece haberlo demostrado—que necesitamos la fuerza de un poder estatal, no solo para terminar nuestra contienda sino para formarnos un centro comun de autoridad capaz de organizar el caos que ellos habían causado en que están convertidas nuestras provincias, y en la escala de las necesidades públicas, cuento primero en no recaer en el sistema colonial (que magisterio)...

(Continuará)

Gacetilla

(A CARGO DEL DR. BOTANA)

Qué?—Significaria eso, que un Juez de Paz, residiendo en la capital del departamento el Juez Letrado y no estando ausente éste, no tratándose de caso eminentemente urgente, intente hacer sumarios, invadiendo la Jurisdicción del Juez Superior?

Con calma, como podrá traslucir el lector, hacemos en público estas preguntas.—Si miedo, en el corazón, ¿Con qué derecho podría imparir órdenes un Jefe Político, a un Juez de Paz, ni hacerle indicaciones, para que haga ó deje de hacer un sumario, ese Juez de Paz, que tiene por superior a un Juez Letrado?

¿De quién depende el Juez de Paz?—De un Jefe Político ó de un Juez Letrado?

¿Qué significaría, eso, que un Jefe Político, hiciese llamar á la policía á un testigo en una causa que es de la jurisdicción, del Juez Letrado sustanciar y lo haga declarar en un sumario, extrajudicial, que se elabora en la Policía? Medite el lector. ¿Qué quiere decir Cristiano?—Hombre de Cristo, dice el catolicismo, del padre Astete.—¿Qué revelaría esa ingenuidad, de un Jefe Político en asuntos, que no son de su competencia?

Opine el lector lo que mas le cuadre.

¿Sería propio, que un Jefe Político, que se titulare él mismo, la garantía del Departamento, dijese de antemano, á un agredido, que si el hecho tal ó cual, resultare falso, lo meterá preso?—No,—dice el buen sentido.

Y si ese Jefe Político fuese enemigo personal, junto con su hermano, (si lo tuviese) y todos sus subalternos, no sería mas prudente, que no hubiera repetido e-o dicho?—Claro, arguye el recto criterio—que todo ello, no debía ocurrir, en caso hubiere ocurrido.

Es propiedad de nobles, jenerosos y valientes, no hermanar jamás la suerte del adversario, cuando éste no lleva las mismas ventajas.—Un heroe, jamás tiene en los labios palabras intempestivas para con su enemigo, que no está colocado en igual posición.

Ate, el pueblo libéríssimo cabos, con estas preguntas, que hacemos.

Un—Señor que se firma Don Miguel Navarra, caballero, con quien nunca hemos hablado, nos dirige una carta, que publicaremos íntegra en el próximo número.

Esa carta firmada por Don Miguel Navarra nos tiene intrigados, no sabemos á un que tiene que ver él con

el sacerdote Dr. Ciruela, quien defiende en su carta tan ardientemente.

La defensa es libre, pero tiene por límites, la misma realidad. Quien puede meterse dentro de mis tipos imaginarios Dr. Ciruela, Bobadilla? ¿Quién puede decirme yo soy Ciruela? Nadie.—No comprendemos aun la carta que se nos dirige, firmada por un señor Navarra.—Después la comentaremos.

Sobre, el Dr. Ciruela, con quien nada tiene que ver el Sr. Navarra en este mundo, seguiremos conversando, ahora no lo hacemos, hasta que hablare Bobadilla, y porque queremos presentar un cuadro fantástico, imaginario como los personajes de Cervantes y por eso, la cuestión cuarentena, no nos permite dibujar el cuadro, que deseamos, ofrecer, con todos los colores, pues la materia prima nos llega de ultramar, pues si cuando compramos la imprenta adquirimos algo, no está todo.

Por lo demás el Sr. Navarra, que firma esa carta quedará satisfecho.

Este—No es en griego,—nos dijo el coronel Montero, que con motivo del suceso del sábado quince, anduvo desde las cinco de la mañana, averiguando el hecho, y que el vecindario, no decía nada de lo que nosotros afirmamos. El vecindario, todo declara en autos, ante el Juez Letrado, en el sumario lo mismo que nosotros aseguramos. Todos están contestes en que hubo tiros de la parte de fuera de la casa, en que oyeron la turba gritarme improperios y todo, todo lo que esponen los declarantes es completamente contradictorio al acerto del coronel Montero y guarda perfecta armonía con nuestra primera y única exposición judicial.

Batalla descomunal—Con este título describe á su manera «El Clamor» el asalto de que hubimos de ser víctimas. Las contradicciones están evidentes en su propia narración. Las ventanas estaban según el que escribe por Torres, á la sazón ya cerradas y los de fuera arrojaron una piedra, (C' est très fort, ma chiere Michel díjera Moliere!) Piedra, y lly varias, sin contar ladillos, pero piedra según «El Clamor» arrojada de fuera para dentro en una ventana cerrada que, cae en un salón pasando sobre vidrios que no rompe. Ate cabos el lector. Lástima, grande, para «El Clamor» que no sea verdad tanta belleza, —El humor destruye todo lo que afirma el órgano de Torres y corroborá evidentemente nuestro manifiesto de ayer tarde.

Se han lucido.

Hemos—Encontrado con motivo del suceso, amigos, que creímos no tener. Se nos ha dado pruebas de cariño y simpatías por infinitad de personas; que apénas las conocíamos de vista.—Un gran número de las personas mas respetables de esta Villa, se nos ha ofrecido al dia siguiente del delito frustrado. Viendo aislados, sin hacer vida propiamente social, no creímos jamás recibir tantas atenciones del culto pueblo de Minas, que unánime conidad al hecho de noche saltaban el

dene el atentado. Reiteramos nuestro reconocimiento, un pueblo, y no una fracción determina da nos alienta en las horas que siguieron al suceso.—Católicos, libres pensadores, colorados, blancos sin distinción alguna han rivalizado el domingo, lunes y martes en demostraciones de afecto hacia nuestra humilde persona. Gracias por ello. No sabíamos, que batallando tanto contábamos con tanta estima, en un pueblo, cuyas casas no visitábamos, por falta de tiempo.—Esta satisfacción, compensa toda pena.—No podremos pagar nunca las deudas de afecto que hemos contraído con Minas en estos tristes días.

Nuestros enemigos hoy vemos claramente, no son tantos, como pensábamos al respecto muchas preocupaciones se han ido de nuestra mente.

Horror—Con este título espone «El Clamor», que en «La Unión» del Domingo se registra un artículo satírico, injurioso en que cada frase es un insulto contra algunos miembros de la sociedad minuana.—Señor Torres, Vd. va muy lejos,—en LA UNION del Domingo no hay, mas que un poema dedicado al «Negro Timoteo», cuya escena pasa en la China, que nadie tiene que ver con Minas y cuyos protagonistas son los dioses del Olimpo divididos mitológicas, que con su omnipotencia tienen el don de la «ubicuidad», esto lo sabe un estudiante de primer año de Historia. En cuanto á la paternidad que le atribuye á otro Doctor, es falsa, con perdón de la palabra. Todo lo que se ha escrito y se escribe y seguirá escribiéndose en LA UNION es propiamente exclusiva del Dr. Botana.

Vaya Torres á LA UNION, pida los originales á los tipógrafos, lo autorizamos y verá que son todos de nuestro paño y tela. A que hacer tanta «bullanga» con ese poema, pobre, de actualidad China, cuya escena tiene por teatro un departamento de la patria de Confucio?

Hemos—Creado en una novela que tenemos «inventibus» un nuevo tipo imaginario, que participa algo de la escuela fantástica alemana, y algo de los «carteres» de la Bruyere, pero completamente ideal, que adolece de «monomania» de hacer fuertes estudios del «Quijote» para ver si se le pega el lenguaje de Cervantes, ó el del Bachiller Simón Carrasco,—ero lo que más contrasta esta aspiración del nuevo «caballero» es que ya es viejo para aprender, y sería necesario que hubiera estudiado antes, con más anticipación para hacerse domine.—Cuando las canas pintan las letras que no han entrado, sabe el lector, no pueden prenderse en la mollera.—Y este anhelo importuno, hace mas interesante al personaje fantástico, que hemos creado, pues se sabe que en esa edad sería mejor repasar la gramática y regla de tres, que hacer de fray-tartufo, redactando diarios.

A medida—Que se van evacuando las citas que hacen los declarantes, el sumario está en completa oposición con lo que ha dicho la Policía, en el suceso del Sábado. Aun no se ha evacuado la cita de las personas, que saben que con anterioridad al hecho de noche saltaban el

cero) de la casa que habitamos.

Todo lo que se declara en el sumario, repetimos, está en contradicción con la opinión del Coronel Montero.—Así nos lo dicen en este momento, quienes, han hablado con los declarantes.—En resumen, preguntamos, quienes pueden tener interés en contrariar las declaraciones del sumario? Conteste la opinión pública.

Sale de la esclavitud

Eduardo Bermúdez

Por tener que retirarse á su país (Galicia) han resuelto poner en liquidación, mejor dicho, en quemazón su casa de negocio, establecida, ocho meses há, en la Calle de Montevideo e que ha la de Olímar concedida anteriormente por la junta de la Lata en Verdún.

Este propietario conociendo, como conoce, bien á fondo los pésimos resultados que redondean de un acto semejante al que él se propone, ofrece en el primer lugar á sus colegas una mejora sin par, no dice en clase, por que eso sería exagerar, mas si, en precios; pues su misión ó ideal es darle al que pidiera un siete y medio por ciento menos que en la Capital.

Todo lo pensó y lo creé bien acertado recordando aquello: La base de un negocio es arreglarlo y no demorarlo.

Cuenta la casa con artículos de dos ramos, si bien en poca cantidad, al menos parcialmente abarca las principales como son: tienda, almacén, ferretería, talabartería, zapatería, colechonería y algunos artículos de Botica.

Como el pensamiento debe acompañar al hecho, hoy mismo dará principio á hacer sus ventas, no paramándose en precios, reservándose el derecho de no acceder á los pedidos siempre que medien arreglos particulares, como ya hay varios iniciadores que no dudan obtendrán mejor resultado.

Como el tiempo es corto para su excusión, el remate dará principio el catorce de Diciembre y durará hasta el treinta del mismo siempre que no medien arreglo ó ventas con bencionales que presenten mas prontitud.

ADMISTRACION DEPARTAMENTAL

DE RENTAS

AVISO

Con arreglo al art. 10 de ley de la materia y para los efectos expresados en el artículo 6º de la misma, esta previene á los interesados, que el cambio de los certificados para transacciones rurales de la 4º serie por los de la 5º para el año venidero de 1885, deberá efectuarse en los meses de Noviembre y Diciembre próximos, después de cuyo plazo no podrán usarse en ninguna operación os espendidos para el corriente año.

Por disposición superior fecha 8 del corriente se hace extensiva la venta de los mismos ó sea sole para el año 1885, en el territorio que fué de este Departamento que se ha dividido de él para formar el de Treinta y Tres.

Minas, Octubre 29 de 1884.

El Administrador.

Francisco Ferrer

Amaraque

DE LA
ASOCIACION RURAL
PARA EL AÑO 1885

Este gran almanaque el mejor en su género consta de 348 páginas en las que el lector puede hallar datos instructivos y curiosos y muy en particular el agricultor, se halla en venta en la casa de los señores Sanchez Hermanos.

ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL
DE RENTAS

De conformidad con el artículo 17 de la ley: los patentes de giro en el año económico de 1884-1885 deberán vencarse dentro los plazos siguientes:

Desde el 1º de Noviembre de 1884 ningún mercancía ni industrial ambulante podrá emprender su tráfico, de cualquier clase que sea, sin obtener previamente la patente que corresponda.

El plazo para sacar las patentes se fija el de los meses de Noviembre y Diciembre de 1884 para los de primera, á sexta clase; el de Enero y Febrero de 1885 para los de séptima á décima.

Minas, Octubre 23 de 1884.

El ADMINISTRADOR

Francisco Ferrer.

Missaud Bentolila

CIRUJANO-DENTISTA



Coloca desde un diente hasta una dentadura completa, que se adapta á la más fácil y completa masticación.

Extrae dientes y raíces; cura todo los padecimientos de la boca, emplea y orifica los dientes picados, no exigiendo la paga de sus servicios quedando satisfechos los clientes.

Hotel de la Paz.

GRAN NOVEDAD Zapatería del Pobre

Diablo

BB
Cayetano Falchetta

En esta hermosa casa se ha recibido un gran surtido de calzado varías clases, fabricado en el país y á la última moda. Los caballeros, señoras y señoritas que quieran echar con elegancia y belleza no dejen de hacer una visita al Pobre Diablo, en la seguridad de refitarse complacidos. Para niños y niñas he mandado fabricar con materiales extraídos de zapatos, botas y botines, recomendando su solidid á la vez que hermosa hechura.

Es infinito decir, que el dueño de establecimiento hace calzado de todas las clases sobre medida y á gusto de los compradores á precios módicos.

No olviden, pues, hacer una visita á la zapatería del Pobre Diablo, situada en la calle 33 esquina Maldonado.

CAYETANO FALCHETTA.

—Espero que no te quejarás mañana de las ratas—
—Yo la otra vez.. una mala noche que te hicieron pasar les ha costado carísimo.. les he hecho desde entonces guerra á muerte.

CAPITULO LVII

A las cuatro llamó el buen amigo á mi puerta, y hacia una hora que le esperaba yo listo para marchar.

El Lorenzo y yo nos desayunamos con brandy y café mientras los bogas conducían á las carreteras mi equipaje, y poco después estábamos todos en la playa.

La luna grande y en su plenitud descendía ya la casa, y al aparecer bajo las negras nubes que la habían ocultado, bañó las selvas distantes, los manglares de la ribera y la mar tersa y callada con resplandores trémulos y rojizos, como los que esparsen los blandones de un sereno sobre el pavimento de mármol.

mo) y los muros de una sola mortuaria.

—Y ahora hasta cuando? me dijo el Administrador correspondiendo á mi abrazo de despedida con otro apretado.

—Quizá volveré muy pronto lo respondí.

—Regresas, pues, á Europa?

—Tal vez.

El alegre hombre me pareció melancólico en aquel momento.

Al alejarse de la orilla la canoa ranchada, en la cual ibamos Lorenzo y yo, gritó:

—Muy buen viaje!

Y dirigiéndose á los dos bogas:

—Cortico, Laurean... Cuidármelo mucho, cuidarmelo como cosa mía.

—Si mi amo, contestaron á duo los dos negros.

A dos cuadras estabamos de la playa, y creí distinguir el bullo blanco del Administrador inmóvil en el mismo sitio en que acababa de abrazarme.

Los resplandores amarillentos de la luna, velados á veces, fúnebres siempre, nos acompañaron hasta después de haber entrado á la embocadura, del Dagua.

Por arriba yo en pie á la fuerza del rústico sombrío bóbola de teckum cilíndrica formada con matambas bejucos y hojas de rabiahoreado, que en el río llaman rancho.

Lorenzo después de haberme arreglado una especie de cama sobre tablas de gualubajo aquella navegan te gruta, estaba sentado á mis pies con la cabecita apoyada sobre las orillas, y parecía dormitar.

Cortico (ó sea Gregorio, que tal ora su nombre de pila) bogaba corea de nosotros refunfuñólo á ratos la tonada de un bunde.

El atlético cuerpo de Laurean se dibujaba como el perfil de un gigante sobre los últimos celajes de la luna ya casi invisible.

Apenas si se oían el canto monótono ryrono de los bimbros en los manglares sombríos de las riberas y el ruido súgioso de las corrientes, interrumpiendo aquel silencio solemne que rodea los decíertos en su último sueño, sueño siempre profundo como el del hombre en las posteriores horas de la noche..

—Toma un trago, Cortico, y entona mejor esa canción triste, dije al boga enano.

AVISO

Compañía Telefónica
Minuana

Desiendo establecer a la mayor brevedad posible, una red telefónica en esta Villa, se ruega a las personas que quieran utilizar este aparato, pasen por la calle Luydje Núm. 87 a enterarse de más por menores de 5 a 7 p.m. Se atenderán todo pedido por escrito.

ARROSPIDE Y COMPAÑIA.

AVISO
Se publican avisos judiciales se hacen tarjetas, esquela, por la mitad de su valor. Sin competencia en los precios para todo género de impresiones.

PILDORAS DE BLANCARD

Aviso importante

Desde el 1º de Enero 1885, todos nuestros frascos de Pildoras ó de Jarabe al ioduro ferroso, llevarán el Sello de garantía de la Unión de los Fabricantes para la represión de las imitaciones y falsificaciones, lo que facilitará al público el medio de reconocer nuestros productos.

Además la Unión de los fabricantes perseguirá ella misma directamente a los autores de toda imitación, de todo uso ilícito, y tentativa de venta de cualquier producto llevando indebidamente el nombre de la Unión de los Fabricantes.

Farmaceutico, 40, Rue Bonaparte, PARIS.

Se vende una casa
Se conjunta de nueve piezas corredizas, dos solares, 160 arboles frutales, una gran parra, aljibe, caballeriza, con buenos muros los solares que encierran dicha propiedad. Parte de la casa mencionada es de azotea y teja y con buenos títulos.

Ya sea el pago de dicha alhaja, el equivalente en ganado de corte, ovejas ó en dinero. El que se interese en la compra pasará a dicha casa situada en la Calle 25 de Mayo Núm. 222

MINAS

Este remedio es igualmente eficaz para cualquier caso de debilidad crónica. Aquejos epilépticos, Brile de San Vito, Melancolia, dolores de estómago, etc. que son el resultado de un desarreglo con el sistema ó bien de la imprudencia e inhabilidad del paciente para los actos o lumbres de la vida. Este medicamento vigoriza, refuerza y resarca el sistema, devolviendo la salud perdida.

Lease estos testimonios convenientes.
Dr. LOWRY—He usado su remedio de fama universal, para varios de impotencia y debilidad seminal, en cuanto me lo ha permitido la cantidad, que de él tenía; y ha sobrepujado lo más esperanzas. Durante mis treinta años de práctica facultativa ninguno remedio he encontrado que lo iguale.

Chicago ILLINOIS
Dr. W. H. NEWBOLD
Muy señor mío. He usado por espacio de un mes sus específicos, y puedo decir que no ser por ellos no sé lo que hubiera sido de mí. Ahora estoy enteramente curado.

A. W. D.

PRECIOS—Setenta y cinco centavos por paquete. Seis paquetes basta para curar el caso más grave, por crónico que sea.

De venta en todas las farmacias y almacenes de drogas del mundo.

Remitiremos circulares e instrucciones en español. Difújanse las cartas y pedidos.

DR. POT AND LABORATORY OF Dr. LOWRY'S REMEDY
136 Ferington Avenue.
New York E. U. de América,
halla en venta en la Botica de don Carlos Sollier—MINAS

HOTEL
De la Paz

PUERTO Hnos.

Calle 18 de Julio, esquina 25 de Mayo—MINAS

Este nuevo establecimiento, encontrará las personas que a él concurrirán toda clase de comodidades.

Se recomienda a los pasajeros y pensionistas.

Este servicio y bondad en los precios es lo que se ofrece a

los que concurrirán al nuevo Hotel.

NOTA—Se invita a los tropicos y demás personas de campaña, que dirijan su atención a este Hotel con una excelente pastelería donde podrán tener sus desayunos toda comodidad.

Le saña en las

Ovejas

CURACION GARANTIDA

POR M. D. DEL

Extracto de Tabaco Virgen.

MARA—REGISTADA

Para curar la saña en la Ovejas.

Clase superior y sin veneno

Este extracto se recomienda por sus buenas condiciones para curar la saña de las ovejas sin causar ningún daño a los animales ni a las personas que lo emplean.

Recomiéndase a lemas porque tiene más de doble fuerza que los conocidos hasta hoy, por una parte del extracto admite de 150 a 200 parte de agua; mientras que los antes conocidos solo admiten de 60 a 100, los mejores, razón porque resulta mucho más barato.

Se halla en venta en casa del abajo firmado, donde se darán explicaciones respecto al modo de empleo, etc. etc.

ISIDRO HELGUERA

Vino del Doctor
VIVIEN

Después de numerosas experiencias medicinales y de un estudio constante sobre las ricas propiedades terapéuticas del VINO DEL DOCTOR VIVIEN de extracto puro de hígado de bacalao, la Academia Nacional acaba de dictaminar una medalla de ORO.

Esta nueva recompensa destaca, una vez más, la eficiencia del VINO DEL Doctor VIVIEN el cual contiene el 80 por 100 de las materias activas, químicas y medicamentos poseyendo propiedades positivas y extraordinariamente preciosas.

El Doctor VIVIEN juzga de su deber recomendar a sus pacientes al público, en el interés general, que el gran suero medicinal de su vino de extracto de hígado de bacalao tiene origen a falsificaciones, de las cuales ruego se desconfíen.

El verdadero VINO DEL Doctor VIVIEN se vende en frascos de cristal en el cuello del cual se halla una tirita de papel con el nombre H. VIVIEN repetido, además sobre la etiqueta de cada frasco acompaña el sello de Estado Francés.

Depósito general en París, H. VIVIEN, 50, Boulevard Strasbourg en el extranjero en todas las farmacias.

F STEVAN BELOU
PROCURADOR

Tiene su escritorio en la calle Olimar entre 18 de Julio y Montevideo, donde existió la relojería del señor don Carlos Antonio.

Ofrecese al público.

PILDORAS
HOLLOWAY

La eficacia inudable de esta medicina en los casos de desorden del Hígado, del Estómago y de los intestinos, asma, de impureza de la sangre es causa de que las Pildoras Holloway gozan de una fama inmortal en el mundo entero.

Cuando el paciente sufre de debilidad.

de Afecciones de los Nervios, dicho remedio aumenta obra como potenciando fortaleciendo el Sistema, por decirlo así, regenerando al enfermo.

El efecto curativo que produce estas pildoras en todas las dolencias más graves de la mujer es realmente maravilloso.

Jngüen'to Holloway

Este es el mejor remedio conocido en el mundo.

Al PECHE las HIGIENAS antiguas, las dagas y las únicas, cuando pierde su sabor y se irritan con el abusamiento la garganta, el pecho, no tardan en desaparecer los peores costipados y toses.

Dicho Unguento es igualmente efectivo en los casos de hemorroides, enfermedad dolorosa que el cura infaliblemente.

Antes de compra, examínenlo con mucha cautela el Rótulo en el Bote de la fábrica, para cerciorarse de la dirección 73 New Oxford Street, Londres, pues si no está, entonces se trata de perjurio u lesecario engaño.

Se invita a las personas que se defrauden a las por los vendedores que exhiben las PILDORAS Y EL JUGO ENTRE HOLLOWAY falsificadas, para que se sirvan comunicarme los pormenores inmediatamente haré formalizar procesos legales contra los ofensores, y recompensaré liberalmente a los Difusores por el trabajo que se tome comprometiéndome a que no haya trascendencia de sus nombres.

Depósito en Minas: Botica del SOL

Aviso

Se vende una casa compuesta de cinco piezas, techada de teja, el terreno es de cincuenta varas de frente por cien de fondo, da frente a la calle Cerro Largo, y por el costado con calle Carrapé.

Para tratar verse con la Señora Doña Regina P. de Silveira.—Calle Florida Nro. 28.

V. ZANOVA DELLA SILVA

EXHUMATOR PÚBLICO
CALLE 25 DE MAYO N.º 104.

MINAS

FRANCISCO SANCHEZ

Procurador

Se encarga de asuntos judiciales y mercantiles.

Dr. Francisco A.
ideal.

Calle 18 de Julio frente al Cementerio.

MONTEVIDEO

DOCTOR ANTONIO J. RIES
ABOGADO

Calle del Rincón 27.

MONTEVIDEO

JUAN ZORRILLA SAN MARTIN
ABOGADO

Calle Treinta y Tres 104.

MONTEVIDEO

Dr. Emilio J. de Arechag
abogado
Ha trasladado su estudio a la calle
Cebollati N.º 105

ZAPATERIA

JAME VALDE
Situada en la Calle 25 de Mayo esquina Treinta y Tres, plaza Libertad, piso, planta y baratura.

Nuestro Agente en Montevideo

ES LA CASA DE COMERCIO DE

Aristide Beduchaud

Calle Sarandí N.º 177

PILDORAS DE BLANCARD
DE YODO DE HIERRO INALTERABLE

Aprobadas por la Academia de Medicina de París, incluidas en el Formulario farmacéutico oficial francés, autorizadas por el Consejo de Medicina de San Petersburgo, etc.



Estas Pildoras, dotadas de todas las preciosas propiedades del Yodo y del Hierro, convienen muy particularmente para combatir las afecciones tan múltiples y variadas que determinan los gérmenes escróulos (táles como los tumores, infartos, húmores fríos, etc.), y contra las que resultan ineficaces los ferruginosos simples. Son fáscicas contra la Clorosis (colores pálidos), la Leucorrea (flujos blancos), la Amenorrea (menstruación nula ó insuficiente), la Tisis, la Sifilis constitucional, etc. Constituyen, en suma, uno de los agentes terapéuticos más energicos que se conocen para estimular el organismo y modificar la debilidad, el linfatismo y el apocamiento del temperamento.

ADVERTENCIA.—El yoduro de hierro impuro ó alterado es un medicamento infiel e irritante. Como garantía de pureza y autenticidad de las legítimas Pildoras de Blancard, se debe exigir siempre el sello de la casa de plata reactiva y la firma, cuya fachada es adjunto, puesta al pie de una etiqueta verde.

CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES

CARNE y QUINA
El Alimento más reparador, unido al Tónico más energético.
VINO AROUD CON QUINA
Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE
CARNE y QUINA son los elementos que entran en la composición de este potente reparador, de sabor fortísimo por excelencia. De un gusto sinnaturalmente agradable, es soberano contra las Afecciones del Estómago y los intestinos. Y Contra las Diarréas y las Afecciones del Estómago y los intestinos.
Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y prevenir la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al Vino de Quina de Aroud.
SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE el nombre de AROUD

INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Precisa.

La única que cura los ojos rojos y crónicos, sin el ansioso de otros medicamentos. Se vende en las principales boticas del universo. (Dirigir el método). 30 gramos de la fábrica de J. PERTÉ, plazuela, sillería de Bonaire, calle Río de la Plata, 102.

Imprenta de LA UNION TARIFA GENERAL

Calle 18 de Julio num. 110

A los Médicos y a los Enfermos.

La TISIS incipiente, las ESOROFULAS, el RAQUISMO, los CATARROS PULMONALES, la OLIGOANEMIA (colores palidos) y la DISPEPSIA atónica (digestión difícil) se curan radicalmente con el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO FERRO-QUINADO, inventado y elaborado exclusivamente por los farmaceutitos Carrera y Manetti, y aprobado y recomendado por el Consejo de Higiene Pública.—Hierro, Quinina y Aceite puro de hígado de bacalao de Noruega: he aquí los componentes de esta preciosa medicina, que es a la vez medicamento y alimento muy conveniente en la convalecencia de toda enfermedad larga, pues es el mejor agente de reconstitución orgánico-fisiológica.

El verdadero remedio para los RESFRIOS, TOS CONVULSA, TOS NERVIOSA, CATARROS BRONQUIALES, IRRITACIONES DEL PECHO, ESTÓMAGO y GARGANTA, es el Jarabe pectoral de Lactucario balsámico, aprobado por el Superior Consejo de Higiene Pública, y solamente elaborado en la Botica del Globo de Montevideo.

La lactancia artificial y mercenaria, los alimentos impropios y muchas veces la dentición, son causa de los frecuentes y tenido fatales desarreglos de las vías digestivas.—EMPACO—de los jóvenes seres que no pudiendo nutrirse se debilitan y mueren sino se les administra el Jarabe para EMPACO que el Honorable Consejo de Higiene Público probó, y las madres de familia bien conocen y aprecian. Solo él de la BOTICA DEL GLOBO de Montevideo, donde se inventó y elabora debe considerarse legítimo.

Si falta de apetito, los dolores de estomago, la debilidad, los colores palidos, y las enfermedades del serio sexo en general, se combaten con el Vino de quina ferruginosa de la Botica del Globo de Montevideo. Esta casa recibe constantemente de Noruega el verdadero ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, que expende 4 médicos precios.

DEPOSITO GENERAL
8-18 de Julio
MONTEVIDEO.

CONFITERIA, CAFÉ Y BILLAR
DE ISIDRO ESCUDER

En este establecimiento se acaba de recibir un rico surtido de toda clase de artículos de fantasía, vinos generosos, secos de todas clases, conservas de las mejores clases que se conocen, bebiendas de la mejor y más excelente calidad, D. Porto, Moscaté, Conservas de variadas clases para banquetes, bautizos y casamientos. Conservas, chocolate, café, cigarrillos, etc.

Minas

ALMACEN
MIGUEL CAHUE

ENRIQUE LOEDEL
LIBRERIA Y BAZAR INGLÉS
Casa introductora de artículos de territorio y útiles de lo más moderno.
al. de Misiones esquina de Rincón
MONTEVIDEO

DE SALVADOR PLACE
Mamarraga esquina Ceballos

AVISO
Mensajerías Orientales
ITINERARIO DE LA DILIGENCIA
SALIDAS DE MONTEVIDEO
3, 7, 11, 15, 16, 23 y 27
SALIDAS DE MINAS.
5, 9, 13, 17, 21 y 25
entre en Minas; Gabinete Pérez

JUAN DUASO
CALLE 18 DE JULIO

El dueño de este establecimiento participa al público que acaba de recibir un gran surtido de almacén y tienda los que se venden a precios

En este establecimiento tipográfico, por el cual ve la luz pública el periódico del mismo nombre desde hace ocho años, se ofrecen a los clientes de trabajos concorrentes a ramo, como

Tarjetas

Invitaciones

PROGRAMAS

FOLLETOS

Etiquetas variadas

Papeles de negocio

CIRCULARES etc., etc.

Para lo cual cuentan con abundantes y nuevos elementos de composición, vistos y elegantes caracteres de gusto y varios para la confección artística de trabajos esmerados. Tintas de varios colores para carteles y otros trabajos a la elección del interesado.

Calle 18 de Julio Num 110

Colegio de las hermanas de Caridad de Nuestra Señora del Huerto.

PARA NIÑAS Y SEÑORITAS

Calle Lavalleja esquina Madonado

ENSEÑANZA ELEMENTAL

Religión, gramática castellana, aritmética, geografía, cronología, astronomía, historia, física, Francés e Italiano, dibujos, labores, etc.

La clase pobre recibe las lecciones gratis.

Se admiten pupilas,内外 pupilas y externas, a precios convencionales. La sección labores, es extensamente variada, desde la sencilla costura hasta las más difíciles y complicadas confecciones de bordados y tejidos de oro y seda, etc.

La escritura comprende también las diversas formas caligráficas que se conocen.

BEDUCHAUD HERMANOS
177 SARANDI 177.
MONTEVIDEO

Casa introductora de precios, tipos, fijos y de acuerdo a la gente, artículos de oficina, instrumentos y útiles de todas las partes respectivas.

ISIDRO HELGUERA

Gran surtido en artículos de TIENDA, ALMACEN, FERRETERIA
Y BARRACA de MADERAS.

Calle 25 de Mayo esquina 33.

MINAS

HOTEL ESPAÑOL
Cafe y Villar
E GONZALEZ Y BERAZA

Situado en un importante local de la plaza Libertad, con frente a ésta y la calle de la Plata.

Los dueños de este establecimiento, acaban de hacer construir seis hermosas habitaciones destinadas al servicio del HOTEL, para aposentos, con sus frentes a la calle; cuenta con las mejores comodidades y ofrece en el público, un activo y esmerado servicio.

Posee, además, una buena caballeriza y pastería.—Precios generales.

AVISO

La Sociedad de San Vicente de Paul avisa al público que en la Iglesia Católica, donde se reúnen las conferencias de dicha sociedad, se dan los donativos de ropa y los objetos a beneficio de los pobres.

rostegui y Devitta

Hemos abierto nuestro taller de carpintería y ebanistería en la calle de Solis, entre Maldonado y Florida.

Mucha modicidad en los precios.

SANCHEZ HERMANOS

TIENDA, ALMACEN Y FERRETERIA



Calle 25 de Mayo esquina 18 de Julio.

A público

Nos hacemos un deber en servir a nuestros marchantes, y al público en general, que hemos resuelto de un excelente surtido en artículos de almacén, tienda y ferretería, los cuales con el gran motivo de la crisis, atravesando hemos resuelto de una gran rebaja en los precios establecidos.

calle 18 de Julio N° 20

Minas, Diciembre 31 de 1884

Figini y Lupi

Dr. Luis S. Botana
Tiene su estudio de abogado en la Imprenta LA UNION Calle 18 de Julio Num. 110

Diligencias a Minas

SALIDAS DE MONTEVIDEO
Los días 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29
Pase 2 pesos
Agente—Gabinete Pérez
Cae 18 de Julio.

AGENCIA DE DILIGENCIAS
CALLE 18 DE JULIO, PLATERIA DE PÉREZ

Saen para Montevideo os días siguientes:

1	3	5	9	11	13	17	19	21	23	25	27	29
De Montevideo para Minas												

1	5	7	9	13	15	17	21	23	25	29	30
---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----

PASAJES 2 PESOS

Agente en Minas—GABINOPEREZ

En Montevideo, 3 ARTOLOMÉ TRIAY

